

GUÍA DEL USUARIO DE LENTES DE CONTACTO BLANDAS
(También disponible en www.markennovy.com)

USER GUIDE FOR SOFT CONTACT LENSES
(Also available at www.markennovy.com)

GUIDE D'UTILISATION POUR PORTEUR DE LENTILLES SOUPLES DE CONTACT
(Disponible aussi sur www.markennovy.com)

HANDBAHUNGSHINWEISE FÜR WEICHE KONTAKTLINSEN
(Auch erhältlich unter www.markennovy.com)

ISTRUZIONI PER L'UTILIZZATORE DI LENTI A CONTATTO MORBIDE
(Disponibile anche su www.markennovy.com)

GUIA DO UTILIZADOR DE LENTES DE CONTACTO MOLES
(Também disponível em www.markennovy.com)

HANDLEIDING VOOR DRAGERS VAN ZACHTE CONTACTLE
(Ook beschikbaar op www.markennovy.com)

GU 400554 v12
Texto revisado 2018-08-03
Text revised 2018-08-03

0120

mark'ennovy Personalized Care S.L
Ronda el Carralero, 25
28222 Majadahonda (Madrid) - ESP
www.markennovy.com

	Caution
	Consult instructions for use
	Sterilization method- Moist heat steam
	Manufacturer
	Lot number
	Use-by date
	Recycleable
	Keep away from sunlight
	Do not use if package is damaged
	Do not re-use

Las lentes de contacto deben ser adaptadas por el profesional de la visión. Agradecemos al profesional de la visión y al usuario la confianza depositada en mark'ennovy, por elegir nuestras lentes para satisfacer sus necesidades visuales de miopía, hipermetropía, astigmatismo, o presbicia. Disponemos de una amplia gama de lentes de contacto fabricadas en diversos materiales y H₂O: 2-Hema 38%, Filcon 1 1 49%, Filcon II 2 59%, Filcon III 3 80%, Methafilcon (Filcon IV 1 52 & 55%), SIH (Filcon V3 75%) en geometrías: Esférica, Tórica, Multifocal y Multifocal Tórica. Jade, Blugen, Blu.kidz & Blu.sentials disponen de un filtro UV Clase I según ISO 18369-2:2017 (>90% UVA y >99% UVB) y un filtro de corte de luz azul. Esta guía contiene información e instrucciones relativas a la manipulación, mantenimiento, precauciones, y advertencias para el uso seguro y eficaz de sus lentes de contacto blandas. Es esencial que siga las instrucciones de su adaptador y las indicadas en esta guía con el objetivo de disfrutar de todas las ventajas de las lentes de contacto y velar por su salud ocular. LEA ATENTAMENTE ESTE PROSPECTO Y CONSERVELO PARA POSTERIORES CONSULTAS

Las lentes se entregan inmersas en solución salina tamponada, para uso individual y diario. Las lentes están esterilizadas mediante calor húmedo, y la esterilidad se mantiene hasta la apertura del envase. En el caso de que el precinto esté rotado, no utilice la lente y consulte a su Adaptador. Bien adaptadas, todas las lentes de contacto mark'ennovy son adecuadas para la conducción diurna y nocturna. La marca CE y el número del Organismo Notificado confirman que la lente cumple con la Directiva Europea de Productos Sanitarios en vigor. En la etiqueta del envase se especifica el mes y año de caducidad del lote y consúltese Instrucciones.



1. ANTES DE MANIPULAR LAS LENTES

- Lávese las manos (a ser posible con jabón neutro), aclárelas y séquelas.
- Agite suavemente el blister o vial de la lente, antes de abrirlo.
- No toque las lentes con las manos Impregnadas de crema, lociones etc.
- Se recomienda tener las uñas cortas y limadas para evitar dañar las lentes.
- Adquiera el hábito de empezar a manipular siempre la misma lente y así evitará errores de intercambio entre ambos ojos.
- Blister: Retire la tapa y vierta el contenido del blister en la palma de la mano. Si fuera necesario, deslice la lente fuera del blister usando la yema del dedo.
- Vial: desensrosque la tapa y vierta el contenido en la palma de la mano. Si la lente se quedara dentro del vial, relénelo con solución única, agítelo suavemente y vierta el contenido otra vez en la palma de la mano. Repita el proceso si fuera necesario.

2. COLOCACION DE LAS LENTES

LENTE DERECHA: 1. Compruebe que la lente se encuentra en la posición correcta siguiendo los métodos (a) o (b).
a) Manipule la lente con los dedos pulgar e índice (o sírvase de la palma de la mano) y doble la lente por la mitad. Si sus bordes se tocan entre sí, la lente está en posición correcta. Si los bordes se adhieren a las yemas de los dedos y/o a la palma de la mano, es necesario dar la vuelta a la lente antes de colocarla.
b) Observe la posición del borde correcta (Fig. 1) o incorrecta. (Fig. 2)
2. Aclare y frote la lente con solución única o salina, fresca.
3. Coloque la lente derecha en su dedo índice derecho.
4. Con la mano izquierda, levante el párpado superior justo por debajo de las pestañas.
5. Con el dedo corazón de su mano derecha, baje el párpado inferior, situándolo entre el canto nasal y la mitad del párpado. Mire hacia arriba y acerque suavemente la lente al ojo: se colocará por sí sola (Fig. 3)
6. Mire hacia abajo y suelte suavemente los párpados.
7. Para ayudar al centrado aplique un suave masaje circular, sobre los párpados cerrados.

LENTE IZQUIERDA: Siga los mismos pasos descritos anteriormente. Después de la colocación, las lentes deben ser confortables y proporcionar una visión clara. Si nota incomodidad, puede ser debida a algún cuerpo extraño adherido durante su colocación, o bien, por haber intercambiado las lentes accidentalmente o por descentramiento, respecto a la córnea.

3. CÓMO QUITARSE LAS LENTES

LENTE DERECHA: 1. Asegúrese que sus manos están completamente secas.
2. Compruebe que la lente esté bien centrada. Puede comprobarlo mirándose en un espejo o tapando el ojo contrario, si su visión es nítida, la lente está correctamente centrada.
3. Baje el párpado inferior con el dedo corazón de su mano derecha, mire hacia arriba y coloque el dedo índice sobre la lente.
4. Deslice la lente hacia abajo y sin levantar el dedo, aproxime el pulgar y pellizque suavemente con la yema de los dedos, nunca con las uñas. (Fig. 4)
5. Si no puede desplazarla, parpadee repetidas veces y/o aplíquese lubricante o unas gotas humectantes e inténtelo de nuevo.
6. Limpie, asepte y frote la lente según las recomendaciones de su Adaptador. (Fig. 5)
LENTE IZQUIERDA: Repita el mismo procedimiento.

4. MANTENIMIENTO

ASEPTIZACIÓN DIARIA: puede utilizarse sistemas de solución multiusos o peróxidos. La solución del estuche debe renovarse todos los días. Si no utiliza sus lentes durante algunos días, antes de volver a usarlas debe asepticarlas. **LIMPIEZA DIARIA** de grasa y detritus: frotar y utilizar un limpiador de superficie específico para lentes blandas. **ELIMINACIÓN DE PROTEÍNAS** se recomienda una limpieza antiprotéica (tableta enzimática) o utilizar soluciones únicas con limpiador antiprotéico incorporado. Es recomendable cambiar periódicamente el estuche de conservación de las lentes cada 90 días. Respete las fechas de caducidad de los líquidos de mantenimiento así como las recomendaciones de uso descritas en el prospecto del fabricante. Limpiar el estuche de lentes de contacto, al menos una vez a la semana, con solución única y dejarlo secar al aire. No utilizar agua de grifo, saliva, ni productos específicos de lentes permeables para aclarar las lentes blandas. El correcto cuidado de las lentes reduce el riesgo de padecer infecciones oculares, incluidas aquellas causadas por acanthamoeba.

5. CONTRAINDICACIONES USO

- Hipoestesia corneal.
- Inflamación o infección ocular o palpebral.
- Reacciones alérgicas inducidas o exacerbadas por el uso de lentes de contacto o soluciones para su cuidado.
- Cualquier enfermedad, daño o anomalía ocular que afecte a la córnea, conjuntiva o párpados (erosiones corneales recurrentes, fragilidad epitelial, ojo seco severo, ojos rojos o irritados, etc.)
- Cualquier patología previamente diagnosticada que haga incómodo el porte de lentes.
- Cualquier enfermedad sistémica que pueda afectar al ojo o ser exacerbada por el porte de lentes de contacto.

6. PRECAUCIONES

1. No use las lentes si el precinto original está roto. 2. Asepte siempre las lentes antes de su uso. 3. No cambie de sistema de mantenimiento, tipo de lente o sus parámetros sin consultar con su Adaptador. 4. Si por accidente deja las lentes secar, descártelas. 5. Cierre los ojos siempre que ponga la lente en su cabello ya que esta deteriora la lente. 6. El maquillaje puede colorean las lentes. Es recomendable maquillarse después de insertar las lentes y extraer las lentes antes de desmaquillarse. 7. En caso de utilizar las lentes en piscinas, lagos o playas, es recomendable usar gafas protectoras de natación. Si por algún motivo las lentes entran en contacto directo con el agua, espere 30 minutos antes de retirarse y asepticelas Inmediatamente. El contacto de las lentes con agua no estéril (ej, agua del grifo, agua embotellada, bañeras, piscinas, deportes acuáticos) aumenta el riesgo de infección microbiana. 8. No utilice las lentes en ambientes expuestos a vapores o líquidos nocivos o irritantes. 9. Consulte con su Adaptador el uso de lentes durante la práctica de actividades peligrosas. 10. Evite el contacto de la lente con champú u otros jabones, ya que podrían irritar los ojos. 11. Respete el periodo de porte y las visitas de control y seguimiento recomendadas por su Adaptador. 12. Para garantizar la óptima salud de sus ojos, renueve las lentes periódicamente, según Indicaciones del envase o recomendaciones de su Adaptador. 13. Las lentes no deben entrar en contacto con medicamentos u otras sustancias que puedan coloreanlas. Consulte el prospecto del medicamento, farmacéutico o a su profesional de la visión. 14. Evite temperaturas extremas: no deje las lentes en un frigorífico o congelador, o en la guantera del coche en días de calor, ni cerca de fuentes de calor o al sol. 15. Aunque algunas lentes proporcionan protección contra la radiación UV y luz azul, no reemplazan a las gafas de sol. 16. No comparta sus lentes de contacto con nadie. 17. No use las lentes mientras duerme. 18. Renueve la solución de mantenimiento del estuche de conservación de las lentes cada vez que use las lentes para asegurar una correcta desinfección de las mismas. 19. Disponer siempre de unas lentes de contacto o gafas de repuesto.

7. ADVERTENCIAS

No use las lentes si están dañadas o caducadas. Los estuches sucios de lentes de contacto pueden ser una fuente de crecimiento bacteriano provocando infecciones oculares. No seguir las pautas dadas por el profesional de la visión podrían acarrear pérdidas de visión y serios daños al ojo. El riesgo de padecer queratitis ulcerativas entre los usuarios de lentes de contacto fumadores es mayor que entre los no fumadores. Ciertas medicaciones pueden ocasionar visión borrosa, sequedad de las lentes o del ojo, falta de confort (antihistamínicos, descongestionantes, diuréticos, relajantes musculares, anticonceptivos orales, tranquilizantes y medicamentos para el mareo). Si por accidente, algún producto químico entrase en contacto con sus ojos (ej. productos de limpieza, jardinería, laboratorio, etc.), LAVAR LOS OJOS INMEDIATAMENTE CON AGUA FRÍA DEL GRIFO Y CONTACTAR INMEDIATAMENTE CON EL PROFESIONAL DE LA VISIÓN, DOCTOR U HOSPITAL. Si experimenta algunos de los siguientes síntomas: Irritación, incomodidad, dolor ocular, ojo rojo, sensación de cuerpo extraño, lagrimeo excesivo, secreciones abundantes, cambios bruscos en la visión o halos alrededor de las luces. RETIRE SUS LENTES INMEDIATAMENTE Y CONSULTE A SU ADAPTADOR. Si usa las lentes mientras está embarazada, puede que experimente síntomas de sequedad y ligeros cambios en su graduación. Consulte a su especialista de la visión si esto ocurre. Las lentes de contacto pueden ser usadas por minusválidos y pacientes analfabetos. Cualquier formación especial que se necesite (insertar, retirar o cuidado de las lentes) será proporcionada por el profesional de la visión, que será responsable de determinar la capacidad del paciente para el uso de lentes de contacto. Los niños (de 0 a 6 años) necesitarán de un adulto para la inserción, retirada y el cuidado de las lentes.

8. PROGRAMA DE USO RECOMENDADO POR SU ADAPTADOR

HORAS DIARIAS DE PORTE:
REEMPLAZO: Anual Trimestral Mensual Semanal Diario*

(*) Versa One Day Toric no requiere mantenimiento.

Contact lenses must be fitted by an eye care practitioner qualified to fit contact lenses. We thank you and your practitioner for purchasing mark'ennovy contact lenses, and for the trust you have shown in us to provide for your visual needs of myopia, hyperopia, astigmatism, or presbyopia. We offer a wide range of contact lenses manufactured from various materials and H₂O: 2-Hema 38%, Filcon 1 1 49%, Filcon II 2 59%, Filcon III 3 80%, Methafilcon (Filcon IV 1 52% & 55%), SIH (Filcon V3 - 75%) In the following geometries: Spheric, Aspheric, Toric, Multifocal, and Multifocal Toric. Jade, Blugen, Blu.kidz & Blu.sentials have a UV filter Class I per ISO 18369-2:2017 (>90% UVA & > 99% UVB) and blue blocking light filter. This guide includes information and instructions related to handling, maintenance, precautions, and contraindications to ensure safe and efficient use of your soft contact lenses. With this guide's help, and your practitioner's advice, you will be able to fully enjoy the advantages of wearing contact lenses while achieving optimum health for your eyes. PLEASE READ THIS GUIDE CAREFULLY AND SAVE IT FOR FUTURE REFERENCE

mark'ennovy lenses are delivered sealed in buffered saline solution and are individually prescribed for daily use. The lenses are sterilized with moist heat and remain sterile until the seal has been broken. Should you receive a vial or blister with its original seal damaged or opened, do not use the lenses and consult your practitioner.

When properly fitted, all mark'ennovy contact lenses are suitable for day and night driving. The CE mark and the number of the Notified Body confirm that the product complies with the requirements of the European Medical Device Directive. Packaging labels specify the expiration month and year, lot, and see instructions.



1. BEFORE HANDLING THE LENSES

- Wash your hands with a neutral soap, and then rinse and dry them thoroughly.
- Gently shake the contact lens blister or vial before opening it.
- Do not handle the lenses after applying creams, oil, or body lotions to your fingers.
- It is recommended to keep your fingernails short and well-trimmed to avoid damaging your lenses.
- Become accustomed to always handling one lens before the other to avoid mixing up the correct lens for each of your eyes.
- Blister: Pull off the blister foil and spill the content on the palm of your hand. If necessary, slide the lens out of the blister using your fingertip.
- Vial: unscrew the top and spill its contents onto the palm of your hand. If the lens stays inside the vial, refill it with multipurpose or saline solution, close the vial, gently shake it and spill the content again on the palm of your hand. Repeat the operation if necessary.

2. INSERTING YOUR LENSES

RIGHT LENS:
1. Check to make sure the lens is not turned inside out by method (a) or (b).
a) Take the lens from the palm of your hand and gently pinch it with your thumb and index finger to fold it in half. If the edges touch one another, the lens is in the correct position. If the edges do not touch one another, the lens must be turned inside out before placing it in the eye.
b) Observe whether the edge of the lens is correct (Fig. 1) or incorrect. (Fig. 2)
2. Rinse the lens with saline solution as recommended by your eye care practitioner. 3. Place the right lens on the index finger of your right hand. 4. With your left hand pull up the upper eyelid just under the eyelashes.
5. With your right middle finger, pull down the lower eyelid, look up and place the lens gently on the lower white part of your eye. The lens will position itself (Fig. 3).
6. Look down, slowly release your eyelid, and blink. 7. To help the lens centre itself, close your eye and gently rub your eyelid in a circular motion.
LEFT LENS: Follow the same steps as for the right eye.

After putting in the lenses, they should be comfortable and give you clear vision. Any discomfort experienced could be caused by a foreign body, which has been trapped between the lens and your eye whilst you were putting in the lens. Unclear vision could be caused by mixing up of the right and left lenses, or the lens not being correctly centred on the cornea.

3. REMOVING YOUR LENSES

RIGHT LENS:
1. Make sure your hands are completely dry.
2. Make sure the lens is centred on the cornea. This can be done by looking in the mirror or covering your other eye. If your vision is clear, the lens is centred correctly.
3. Pull down the lower eyelid with your right middle finger, look upwards, and place your index finger on the lens.
4. Slide the lens downwards without raising the index finger and softly pinch the lens using your finger and thumb. Always use your fingertips, never your fingernails (Fig. 4). 5. If the lens cannot be removed, blink a few times and/or apply a lubricating eye drop and then try again following the previous steps. 6. Clean and rub the lens, then disinfect, using the recommendations of your practitioner. (Fig. 5)
LEFT LENS: Repeat the same steps followed for the right eye.

4. MAINTENANCE

DAILY DISINFECTION: "All in one" or peroxide solutions for soft contact lenses can be used. The solution must be fresh and replaced everyday. If contact lenses are not worn for several days, they must be disinfected before use. **DAILY MAINTENANCE:** Rub and use surface cleaner for soft contact lens deposits. **ELIMINATION OF PROTEIN DEPOSITS:** Use a protein removal product, or an "all in one" solution containing a protein removal agent. It is recommended that the lens storage case is changed every 90 days. Tap water, saliva, or products intended for gas permeable contact lenses should not be used to rinse or clean soft contact lenses. Always adhere to expiration dates of contact lens care solutions and adhere to the recommendations in the manufacturer's product information. To rinse the case of contact lenses with multipurpose solution and dry at air, at least one time per week. Proper contact lens care greatly reduces the risk of all contact lens-related eye infections, including those caused by Acanthamoeba.

5. CONTRAINDICATIONS

- Corneal hyposthesia
- Eye or eyelid inflammation or infection
- Induced or exacerbated allergic reactions due to CL wear or CL solutions use.
- Any eye disease, injury or abnormality that affects the cornea, conjunctiva or eyelids (recurrent corneal erosions, epithelial fragility, severe dry eye, red or irritated eyes, etc.)
- Any previously diagnosed condition that makes CL wear uncomfortable
- Any systemic disease that may affect the eye or be exacerbated by wearing CLs.

6. PRECAUTIONS

1. Do not use the lenses if the original seal is broken. 2. Always disinfect the lenses before use. 3. Do not change the maintenance system, lens type, or lens parameters without first consulting your practitioner. 4. If a lens accidentally dries out, dispose of it. 5. Eyes should always be closed when applying hair spray as it may damage your lenses. 6. Make-up can discolour the lenses, so it is recommended to put your lenses in before applying make-up and remove lenses before taking off make-up. 7. Lenses should not be used in swimming pools, lakes and beaches except with goggles. If for any reason lenses come into direct contact with the water, wait 30 min before removing them and disinfect them immediately. Contact with unsterile water (e.g. from the tap, bottled, bath, pool, or water sports) increases the risk of microbial infection. 8. Do not use lenses in environments exposed to harmful or irritating vapours or liquids. 9. Consult your eye care practitioner about using lenses while performing activities that could be considered dangerous. 10. Avoid any contact between the lenses and soap or shampoo, as the eyes could become irritated. 11. Adhere to the regular eye check-ups recommended by your practitioner. 12. To guarantee optimum health for your eyes, renew your lenses regularly in accordance with the instructions included in the packaging or the wearing schedule stipulated by your practitioner. 13. The lenses should not come into contact with medications or other substances that could discolour them or affect your health. Carefully read the instructions for use, or consult a pharmacist or your eye care practitioner. 14. Avoid extreme temperatures: do not store inside a refrigerator or freezer, in glove compartment of a car during warm days, in direct sunlight or near heat sources. 15. Although some lenses provide UV and blue light protection, they are not sunscreen substitutes for sunglasses. 16. Do not share lenses with anyone. 17. Do not wear lenses while sleeping. 18. To renew the solution of case each time that you wear contact lenses to ensure a correct disinfection. 19. Always keep spare lenses or back-up spectacles with you.

7. WARNING

Do not use your lenses if they are damaged or their expiry date exceeded. Contact lens cases can be a source of bacterial growth. Not following wear guidelines given by the eye care professional can lead to loss of vision and serious injury to the eye. The risk of ulcerative keratitis among contact lens users who smoke is greater than among non-smokers. Certain medications may cause blurred vision, lens dryness, or lens, discomfort (antihistamines, decongestants, diuretics, muscle relaxants, oral contraceptives, tranquilizers, and motion sickness medications). If chemicals of any kind (household products, gardening solutions, laboratory chemicals, etc.) are splashed into the eyes, FLUSH THE EYES IMMEDIATELY WITH TAP WATER AND IMMEDIATELY CONTACT THE EYE CARE PRACTITIONER. If you experience any of the following symptoms: Irritation, discomfort, pain, red eyes, foreign body sensation, excessive tearing, abnormal secretions, major changes in vision or halos around lights. REMOVE YOUR LENSES IMMEDIATELY AND CONSULT YOUR EYE CARE PRACTITIONER. If you use lenses while pregnant, you may experience symptoms of dryness and slight changes in refraction. Consult your vision specialist if this happens. Lenses can be used by disabled, handicapped and illiterate patients. Any special training needed (to insert, remove or care for their contact lenses) will be provided by the eye care practitioner, who is responsible for determining a patient's capacity for contact lens wear. Children (0 to 6 years) will require an adult to insert, remove or care for their lenses.

8. WEARING SCHEDULE RECOMMENDED BY YOUR PRACTITIONER
DAILY WEAR (HOURS):
REPLACEMENT: Annual 3-Monthly Monthly Weekly Daily*

(*) Versa One Day Toric does not require maintenance.

Nous vous remercions pour l'achat de lentilles de contact mark'ennovy et pour la confiance que vous nous témoignez à l'heure de répondre à vos besoins visuels de myopie, hypermétropie, astigmatisme ou presbytie. mark'ennovy dispose d'une importante gamme de lentilles de contact fabriquées avec différents matériaux et H₂O: 2-Hema 38%, Filcon I 1 49%, Filcon II 2 59%, Filcon III 3 80%, Methafilcon (Filcon IV 1, 52% & 55%), SIH (Filcon V3 75%) pour toutes les géométries (sphériques, asphériques, toriques, multifocales ou multifocales toriques). Ce guide d'utilisation contient des informations et des instructions relatives à la manipulation, l'entretien, les précautions et les contres indications à prendre en compte. Avec l'aide de ce guide et les conseils de votre adaptateur, vous pourrez profiter de tous les avantages que procure l'utilisation de lentilles de contact tout en veillant au bien être de vos yeux. Jade, Blugen, Blu.kidz & Blu.sentials disposent d'un filtre UV catégorie I selon ISO 18369-2:2017 (> 90 % UVA et > 99 % UVB) et filtre lumière bleue. LISEZ ATTENTIVEMENT CE GUIDE ET CONSERVEZ-LE POUR DE FUTURES CONSULTATIONS

Les lentilles de contact sont livrées dans un étui scellé contenant une solution saline, pour un usage individuel et quotidien. Grâce à la de la chaleur humide, les lentilles sont stérilisées jusqu'à l'ouverture de l'étui. Si le scellé est cassé, n'utilisez pas la lentille et consultez votre adaptateur. Bien adaptées, les lentilles de contact mark'ennovy conviennent à la conduite de jour comme de nuit. Le sigle CE et le numéro confirment que la lentille répond aux Directives Européennes en vigueur concernant les Produits Sanitaires. Sur l'étiquette du conditionnement sont spécifiés le mois, la date de péremption du lot et voir instructions.



1. AVANT DE MANIPULER LES LENTILLES

- Avant de toucher vos lentilles il est important de vous laver soigneusement les mains avec un savon neutre. Rincez-les abondamment et séchez-les avec une serviette qui ne peluche pas. 1.2 Avant d'ouvrir le blister ou l'étui, agitez-le doucement. 1.3 Afin d'éviter tout dépôt, il est nécessaire de ne pas toucher vos lentilles si vos mains sont imprégnées de crème, huile, lotion, etc...
- Il vaut mieux que les ongles soient courts et bien limés pour éviter d'abimer les lentilles. 1.5 Pour éviter d'intervenir les lentilles, prenez l'habitude de toujours commencer la manipulation par la même lentille (droite ou gauche).
- Blister: décollez la feuille métallique et versez le contenu dans votre paume. Si nécessaire, faites glisser du bout du doigt la lentille hors du blister.
- Flacon : dévissez le couvercle et versez le contenu dans votre paume. Si la lentille reste dans l'étui, remplissez-le à nouveau de solution multifonction ou au saline, refermez-le, agitez-le doucement et versez à nouveau le contenu dans votre paume. Répétez l'opération si nécessaire.

2. MISE EN PLACE DES LENTILLES

LENVILLE DROITE
1. Vérifier que la lentille se trouve dans la position adéquate en suivant les méthodes (a) ou (b). a) Prenez la lentille entre les doigts ou posez-la dans le creux de votre main et pliez-la doucement. Si les bords se touchent, la lentille est à l'endroit. Si les bords adhèrent le bout des doigts et (ou) la paume de la main, elle est à l'envers et il faut la retourner avant de la poser sur l'œil. b) Vérifier la position des bords (Fig. 1) correcte. (Fig. 2) incorrecte. 2. Rincez la lentille avec une solution unique ou saline fraîche. 3. Placez la lentille droite sur l'index droit. 4. Avec la main gauche, relevez la paupière supérieure. 5. Avec le majeur, baissez la paupière inférieure. Regardez doucement vers le haut puis vers le bas; la lentille se mettra en place d'elle-même (Fig. 3). 6. Regardez vers le bas et baissez doucement la paupière. 7. Pour aider au centrage de la lentille, faites les yeux et massez doucement la paupière. **LENVILLE GAUCHE** Procédez de la même façon.

Après leur mise en place, les lentilles doivent procurer un confort et une vision nette. Si vous ressentez une gêne, elle peut être due à la présence d'un corps étranger sur la lentille, ou bien, parce qu'accidentellement elles ont été interverties ou décentrées par rapport à la cornée.

3. RETRAIT DES LENTILLES

LENVILLE DROITE
1. Assurez-vous que vos mains soient totalement sèches.
2. Vérifiez que la lentille est bien centrée sur la cornée. Vous pouvez le vérifier en vous regardant dans un miroir ou en fermant l'autre œil: dans ce cas-là, si votre vision est nette, la lentille est correctement centrée.
3. Baissez la paupière inférieure avec le doigt majeur de la main droite, regardez vers le haut et posez votre doigt sur la lentille.
4. Faites glisser la lentille vers le bas de l'œil et sans lever le doigt et avec l'aide du pouce, pliez doucement la lentille. Manipulez toujours les lentilles avec le bout des doigts, jamais avec les ongles (Fig. 4). 5. Si vous ne pouvez pas la faire glisser, clignez plusieurs fois des yeux et (ou) utilisez quelques gouttes de larmes artificielles, puis répétez l'opération. 6. Nettoyez, décontaminez et frottez la lentille en suivant les recommandations de votre adaptateur. (Fig. 5)
LENVILLE GAUCHE
Procédez de la même manière que pour la lentille droite.

4. ENTRETIEN

ASEPTISATION QUOTIDIENNE (Décontamination): vous pouvez utiliser des solutions multifonctions ou des produits peroxydes. La solution présente dans l'étui doit être changée tous les jours. Si vous ne portez pas vos lentilles durant quelques jours, vous devez les nettoyer avant de les réutiliser. **NETTOYAGE QUOTIDIEN** de dépôts gras et détritux: Utilisez un savon de surface spécifique pour lentilles souples. **ELIMINATION DE PROTEINES** : nous vous recommandons un nettoyage anti protéinique (tablette enzymatique) ou d'utiliser des solutions uniques ayant un nettoyant anti protéinique incorporé. Nous vous conseillons de changer l'étui de conservation des lentilles souples tous les 90 jours. Pour rincer vos lentilles, ne pas utiliser d'eau du robinet, de saline ou produits spécifiques pour lentilles perméables. Respectez les dates de péremption des produits d'entretien ainsi que les recommandations d'utilisation décrites dans le guide du fabricant. Nettoyez votre étui de lentilles au moins une fois par semaine à l'aide d'une solution unique et laissez le sécher à l'air libre. Le soin approprié des lentilles réduit le risque d'infections oculaires, y compris celles causées par acanthamoeba.

5. CONTRE INDICATIONS

- Hypoesthésie cornéenne
- Inflammation ou infection de l'œil ou de la paupière
- Réactions allergiques induites ou exacerbées par le port des lentilles de contact ou par l'utilisation des solutions
- Toute maladie, blessure ou anomalie oculaire affectant la cornée, la conjonctive ou les paupières (érosion cornéale récurrente, fragilité épithéliale, sécheresse oculaire aiguë, yeux rouges ou irrités, etc.)
- Tout état diagnostiqué antérieurement rendant le port des lentilles de contact inconfortable
- Toute maladie systémique pouvant affecter l'œil ou être exacerbée par le port de lentilles de contact

6. PRECAUTIONS

1. Ne pas utiliser les lentilles si l'étui est cassé. 2. Désinfectez toujours les lentilles avant le port. 3. Ne changez pas le système d'entretien, le type de lentille ou ses paramètres, sans demander l'avis de votre prescripteur. 4. Si par mégarde vous laissez vos lentilles se déshydrater, réhydratez-les avant utilisation. 5. Si vous appliquez de la laque sur vos cheveux, fermez les yeux. 6. Le maquillage peut colorer les lentilles. Nous vous conseillons de vous maquiller après la pose des lentilles et de les retirer avant de vous démaquiller. 7. N'utilisez pas vos lentilles à la piscine, plage ou al. Si, par accident, vous vous baignez avec vos lentilles, attendez 30 minutes avant de les enlever et asepticsez-les immédiatement. Nous vous conseillons d'utiliser des lunettes de natation. Le contact des lentilles avec de l'eau non stérile (eau du robinet, baignoires, piscines, sports aquatiques...) augmente le risque d'infection microbienne. 8. N'utilisez pas de lentilles dans des endroits susceptibles d'être exposés à la vapeur, liquides nocifs ou irritants. 9. Demandez à votre prescripteur si le port de lentilles est permis durant l'exercice d'activités dangereuses liées à votre activité professionnelle. 10. Evitez le contact des lentilles avec du shampooing ou autres savons. Cela pourrait irriter vos yeux. 11. Respectez la durée de port et la périodicité des contrôles préconisés par votre adaptateur. 12. Pour garantir une santé optimale de vos yeux, nous vous conseillons de renouveler les lentilles périodiquement selon les indications qui apparaissent sur le conditionnement ou selon les recommandations de votre adaptateur. 13. Les lentilles ne doivent pas entrer en contact avec d'autres médicaments ou substance qui pourraient les colorer. Suivez les instructions indiquées sur le prospectus de votre médicament, par votre pharmacien et (ou) professionnel de la vision. 14. Evitez les températures extrêmes : ne stockez pas les lentilles de contact au réfrigérateur ni au congélateur, ne les rangez pas dans la boîte à gants de votre véhicule les jours de forte chaleur, à la lumière directe du soleil ou près de sources de chaleur. 15. Si certaines lentilles offrent une protection contre les UV et la lumière bleue, elles ne remplacent pas les lunettes de soleil. 16. Ne prétez pas vos lentilles. 17. Ne dormez pas avec vos lentilles. 18. Pour désinfecter correctement vos lentilles de contact, renouvelez la solution d'entretien après chaque utilisation. 19. Ayez toujours des lentilles de contact ou lunettes de rechange.

7. ATTENTION

Ne mettez pas vos lentilles si elles sont abîmées ou périmées. Les étuis des lentilles de contact peuvent être une source de croissance bactérienne. Le non-respect des recommandations données par le professionnel de la vision pourrait entraîner une perte de vision et des dommages oculaires. Le risque de kératite ulcéreuse chez les porteurs de lentilles de contact fumeurs est plus élevé que chez les porteurs non-fumeurs. Certains médicaments peuvent causer une vision floue, une sécheresse oculaire ou de la lentille, un manque de confort (antihistaminiques, décongestionnants, diurétiques, relaxants musculaires, contraceptifs oraux, calmants et médicaments anti-vertigeux). Si par accident, un produit chimique (de nettoyage, jardinage, laboratoire, etc.), entre en contact avec vos yeux, RINCEZ-LES IMMÉDIATEMENT À L'EAU COURANTE ET CONTACTEZ SANS ATTENDRE VOTRE PROFESSIONNEL DE LA VISION. Si vous présentez les symptômes suivants: Irritation, manque de confort, douleur oculaire, œil rouge, sensation de corps étranger dans l'œil, larmoiement excessif, sécrétions abondantes, changement brusque de la vision, halos... ENLEVEZ IMMÉDIATEMENT VOS LENTILLES ET CONSULTEZ VOTRE ADAPTATEUR. Si vous portez des lentilles de contact alors que vous êtes enceinte, vous pouvez éprouver des symptômes de sécheresse et constater de légères modifications de la réfraction. Consultez un spécialiste de la vision si cela se produit. Les lentilles peuvent être utilisées par les patients handicapés ou illettrés. Toute formation spéciale requise (pour insérer, retirer ou entretenir les lentilles de contact) sera dispensée par l'ophtalmologiste, qui est responsable de déterminer si un patient est apte à porter des lentilles de contact. Pour les enfants (de 0 à 6 ans), un adulte doit assurer l'insertion, le retrait et l'entretien des lentilles.

8. PROGRAMME D'UTILISATION: HEURES QUOTIDIENNES DE PORT:
RENOUVELLEMENT: Annuel Trimestriel Mensuel Hebdomadaire Journalier*

(*) Aucun entretien n'est nécessaire pour Versa One Day Toric.

HANDHABUNGSHINWEISE FÜR WEICHE KONTAKTLINSEN

Kontaktlinsen sollten immer von einem Augenarzt oder Augenoptiker angepasst werden. Wir bedenken uns für Ihr Vertrauen zur Wahl einer mark'envoy Kontaktlinse. Durch das Vertrauen Ihres Kontaktlinsenanpassers haben wir die Möglichkeit Kontaktlinsen nach individuellen Werten zu fertigen und Ihnen somit eine optimale Korrektur Ihrer Fehlsichtigkeiten zu bieten. Ganz gleich ob Kontaktlinsen für Kurzsichtigkeit, Weitsichtigkeit, Astigmatismus oder Alterssichtigkeit. Dies ist in unseren unterschiedlichen, hochwertigen Kontaktlinsenmaterialien erhältlich. 2-Hema 38%, Filcon 1 149%, Filcon II 2 59%, Filcon II 3 80%, Methaficon (Filcon IV 1 55%), SiH (Filcon V 75%) in folgenden Geometrien möglich: Sphärisch, Asphärisch, Torisch, Multifokal, Multifokal Torisch.

Jade, Blurgen, Blu:kidz & Blu:sentials hat einen UV-Filter, Klasse 1 gemäß ISO 18369-2:2017 (>90 % UVA > 99 % UVB) und einen Blaulfilter. Dieser Leitfaden enthält Informationen und Anleitungen für eine sichere und effiziente Handhabung und Pflege Ihrer Kontaktlinse. Indem Sie diesen Leitfaden zusammen mit den Ratschlägen Ihres Optikers befolgen, werden Sie sich aller Vorzüge von Kontaktlinsen und einer optimalen Gesundheit Ihres Auges erfreuen. **BITTE LESEN SIE DAHER AUFMERKSAM DIESEN LEITFADEN UND VERWÄHREN SIE DIESEN FÜR DEN FALL, DASS SIE SPÄTER EINEN RAT BENÖTIGEN.**

Mark'envoy Kontaktlinsen werden steril für die einmalige, tägliche Verwendung verpackt. Der keimfreie Zustand bleibt bis zum Öffnen der Verpackung erhalten. Ist die Versiegelung schadhaft, verwenden Sie diese Kontaktlinse bitte nicht und erkundigen sich bei ihrem Kontaktlinsenanpasser.

Richtig angepasst sind alle mark'envoy-Kontaktlinsen für das Autofahren am Tag und in der Nacht geeignet.Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den Bestimmungen der europäischen Richtlinie für Medizinprodukte. Auf dem Etikett der Verpackung befinden sich folgende Angaben: Verfallsmonat und Jahr, Chargennummer sowie der Hinweis Achtung: Siehe Anleitung.



1. VOR JEDEM EINSETZEN DER KONTAKTLINSEN

1.1. Waschen Sie die Hände mit neutraler Seife und trocknen diese am Besten mit einem fusenfreien Handtuch. 1.2. Schütteln Sie den Kontaktlinsenblistert oder das Glas leicht vor dem Öffnen. 1.3. Berühren Sie die Kontaktlinsen nicht, wenn Sie soeben die Hände mit einer Creme oder Lotion eingerieben haben. 1.4. Wir empfehlen kurze bzw gut gefeilte Fingernägel zur Vermeidung von Beschädigungen an Ihren Kontaktlinsen. 1.5. Eine gute Gewohnheit ist es, immer die gleiche Linsenseite zuerst einzusetzen um ein Vertauschen zu vermeiden. 1.6. Blister: Ziehen Sie die Blisterfolie ab und gießen Sie den Inhalt auf Ihre Handinnenfläche. Falls erforderlich, schieben Sie die Linse mit der Fingerspitze aus dem Blister.1.7. Glas: Schrauben Sie den Deckel ab und gießen Sie den Inhalt auf Ihre Handinnenfläche. Wenn die Linse im Glas bleibt, füllen Sie dieses mit All-in-One- oder Kochsalzlösung, verschließen Sie dies und schütteln Sie dies vorsichtig. Gießen Sie den Inhalt dann erneut auf Ihre Handinnenfläche. Vorgang ggf. wiederholen.

2. EINSETZEN IHRER KONTAKTLINSEN

RECHTE LINSE
1. Vergewissern Sie sich, dass die Linse seitenrichtig liegt, durch eine der beiden Methoden (a) oder (b)
a) Nehmen Sie die Kontaktlinse zwischen Daumen und Zeigefinger (oder legen Sie die Kontaktlinse in die linke Handfläche) und biegen Sie die Kontaktlinse leicht zusammen. Die Kontaktlinse liegt seitenrichtig, wenn sich die Randbereiche berühren. Haften diese hingegen an den Fingerkuppen oder an der Handfläche, müssen Sie die Kontaktlinse vor dem Aufsetzen nochmals umdrehen.
b) Überprüfen Sie die korrekte Stellung der Randbereiche entsprechend der Abbildungen 1 (richtige Lage) und 2 (falsche Lage)
2. Spülen Sie die Kontaktlinse wie von ihrem Anpasser empfohlen vor dem Einsetzen mit Kochsalzlösung ab.
3. Legen Sie die rechte Linse auf die Kuppe des rechten Zeigefingers.
4. Heben Sie mit der linken Hand das rechte obere Augenlid unterhalb der Wimpern.
5. Senken Sie das Unterlid zwischen dem nasenseitigen Randbereich und der Lidmitte mit dem rechten Mittelfinger. Schauen Sie nach oben und nähern Sie die Kontaktlinse langsam dem Auge. Die Kontaktlinse wird von alleine sich dem Auge anhaften (Abb. 3).
6. Schauen Sie nach unten und schließen Sie langsam die Augenlider.
7. Um die Linse mittig auszurichten, schließen Sie die Augenlider und massieren Sie das Auge in sanften, kreisförmigen Bewegungen.

LINKE LINSE: Wiederholen Sie die zuvor beschriebenen Schritte.

Nach dem Aufsetzen sollen die Kontaktlinsen bequem sitzen und einen guten, scharfen Seheindruck vermitteln. Eine störende Empfindung kann daran liegen, dass beim Aufsetzen ein Fremdkörper zwischen Kontaktlinse und Auge geraten ist, die Kontaktlinse versenhtlich nicht seitennichtig eingesetzt wurde. Schlechter Sehkomfort liegt häufig daran, dass die rechte und die linke Linse beim Einsetzen vertauscht wurden oder die Kontaktlinse nicht mittig auf der Hornhaut sitzen.

3. AUSSETZEN IHRER KONTAKTLINSE

RECHTE LINSE
1. Bitte Hände vor dem Aussetzen unbedingt komplett trocknen.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Kontaktlinse mittig auf dem Auge sitzt. Stellen Sie sich dazu vor einen Spiegel oder überprüfen Sie die Sehschärfe indem Sie das andere Auge schließen.
3. Senken Sie das Unterlid mit dem rechten Mittelfinger, schauen Sie nach oben und führen Sie den rechten Zeigefinger über die Kontaktlinse.
4. Schieben Sie die Kontaktlinse nach unten, oben den Zeigefinger zu heben und nähern Sie behutsam den Daumen. Greifen Sie die Kontaktlinse mit den Fingerkuppen, niemals mit den Fingernägeln. (Abb. 4).
5. Sollte sich die Kontaktlinse nicht in dieser Weise verschieben lassen, zwinkern Sie mehrmals und benetzen Sie das Auge mit Nachbenetzungslösung und versuchen es erneut.
6. Reinigen und desinfizieren Sie die Kontaktlinsen entsprechend den Empfehlungen Ihres Optikers. (Abb. 5)

LINKE LINSE

Wiederholen Sie die vorstehend beschriebenen Schritte.

4. PFLEGE

TÄGLICHE DESINFEKTION: in Frage hierzu kommen Kombilösungen ebenso wie ein Peroxidsystem. Sollen die Kontaktlinsen über mehrere Tage nicht getragen werden, müssen diese vor dem nächsten Einsetzen erneut desinfiziert werden.

TÄGLICHE REINIGUNG von Proteinen und Ablagerungen mit einem spezifischen Reiniger für weiche Kontaktlinsen.

BESEITIGUNG VON PROTEINEN: Für die Reinigung von abgelagertem Eiweiß und Proteinen wird eine einmal wöchentliche Reinigung mit Proteinfermentstablen (enzymatischen Tabletten) oder Kombilösung mit integrierter Proteinentfernung empfohlen. Es wird empfohlen den Kontaktlinsenbehälter zur Aufbewahrung der Kontaktlinsen alle 90 Tage zu wechseln.

Zum Abspülen weicher Kontaktlinsen niemals Leitungswasser, Speichel oder Speziallösungen für hartflexible Kontaktlinsen verwenden. Beachten Sie das Verfallsdatum der Pflegemittel sowie die Benutzungshinweise im Herstellerprodukt.

5.WARNHINWEISE

– Hypästhesie der Cornea

– Augen- oder Augenlidentzündung oder -infektion
– Induzierte oder verschlimmerte allergische Reaktion durch Tragen von CL oder Verwendung von CL-Lösungen
– Krankheit, Verletzung oder Anomalie, die die Hornhaut, Bindehaut oder die Augenlider beeinträchtigt (wiederkehrende Hornhauterosion, epitheliale Fragilität, starke Augenröttheit, rote oder gereizte Augen usw.)
– Zuvor diagnostizierte Beschwerden, die das Tragen von CL unangenehm macht
– Systemische Krankheit, die beim Tragen von CL das Auge beeinträchtigen oder sich verschlimmern könnte.

6. GEGENANZEIGEN

Bei Infektionen, Entzündungen und/oder Augenallergien, wiederholter Erosion, Anästhesie und/oder epithelialer Störungen der Hornhaut.

1.Benutzen Sie keine Kontaktlinse mit defektem Siegel.
2.Desinfizieren Sie die Kontaktlinsen immer vor dem Einsetzen.
3.Wechseln Sie nicht das Pflgemittel, ohne sich bei Ihrem Optiker zu informieren.
4.Wenn eine Contactlinse versenhtlich ausdruckt dann muss diese zwingend entsorgt werden.
5.Schließen Sie immer die Augen beim Besprühen der Haare mit Haarlack. Kontaktlinsen können durch diesen angegriffen und beschädigt werden.
6.Make-up kann Kontaktlinsenverfärbn. Schminken Sie sich erst, wenn Sie die Kontaktlinsen bereits eingesetzt haben.
7.Verwenden Sie keine Kontaktlinsen in Schwimmbädern. Sollen Sie das Aussetzen der Kontaktlinsenvergesen haben, warten Sie eine halbe Stunde, bevor Sie diese herausnehmen. Die Verwendung von Schwimmbriillen wird empfohlen.
8.Verwenden Sie nicht die Linsen in Umgebungen die Dämpfen oder schädlichen Flüssigkeiten ausgesetzt sind.
9.Für die Linsentragen während der Ausübung gefährlicher Tätigkeiten tragen Sie Ihre Optiker.
10. Kontaktlinsen sollten nicht mit Shampoos oder anderen Seifen in Berührung greaten, da dies zu einer Reizung der Augen führen kann.
11. Beachten Sie die von Ihrem Optiker empfohlene Tragezeiten und Termine für Nachkontrollen.
12. Wechseln Sie regelmäßig Ihre Kontaktlinsen gemäß der Empfehlungen Ihres Optikers zur Gewährleistung einer optimalen Gesundheit Ihrer Augen.
13.Die Kontaktlinsen sollten nicht in Berührung mit anderen medizinischen Produkten oder Substanzen kommen. Dies könnte die Gesundheit Ihrer Augen beeinträchtigen. Lesen Sie genau die Handhabungshinweise und fragen Sie Ihren Kontaktlinsenanpasser oder Apotheker.
14.Vermieden Sie extreme Temperaturen: Bewahren Sie Ihre Kontaktlinsen nicht im Kühlschrank oder Gefrierschrank, im Handschuh-fach eines Autos an warmen Tagen, im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe von Hitzequellen auf.
15. Einige Linsen bieten zwar Schutz vor UV- und blauem Licht, ersetzen aber nicht den Sonnenschutz von Sonnenbrillen.
16.Benutzen Sie Ihre Contactlinsen nicht mit einer anderen Person gemeinsam.
17. Tragen Sie Ihre Contactlinsen nicht beim Schlafen.

7. WARNUNG

Tragen Sie Ihre Contactlinsen nicht, wenn sie beschädigt sind oder das Verfallsdatum bereits abgelaufen ist. Schmutzige oder verunreinigte Contactlinsen können eine Quelle für Bakterienwachstum und Infektion in Ihrem Auge sein. Beachten Sie genau die Richtlinien bzw. Empfehlungen Ihres Contactlinsenanpassers, sonst kann dies zum Verlust des Sehvermögens und zu schweren Verletzungen des Auges führen. Das Risiko einer ulzerativen Keratitis bei Contactlinsenträgen, die rauchen, ist größer als bei Nichtraucherem. Bestimmte Medikamente können verschwommenes Sehen, Linsentröckhenheit oder Linsenbeschwerden (Antihistaminika, Abschwellungsmittel, Diuretika, Muskelrelaxans, orale Kontrazeptiva, Beruhigungsmittel und Bewegungskrankheitsmedikamente) verursachen. Sollen Chemikalien jeglicher Art (z. B. Haushaltsprodukte, Gartengeräte, Laborchemikalien etc.) in die Augen gelangen SPÜLEN SIE DIE AUGEN MIT SOFORT MIT KALTEM HAHNENWASSER UND KONTAKTIEREN KONTAKTIEREN IHREN CONTACTLINSENESPEZIALISTEN; AUGENARZT ODER ODER DAS KRANKENHAUS FÜR EINE UNTERSUCHUNG. Wenn Sie Ihre Contactlinsen während der Schwangerschaft tragen, können Symptome von Augenröttheit oder leichte Veränderungen der Sehkstärke auftreten. Sprechen Sie mit Ihrem Augenspezialisten, falls dies passiert. Invalide und behinderte Kunden sowie Anaphthalben können Contactlinsen tragen. Das erforderliche Training (zum Einsetzen und Entfernen der Contactlinsen oder ihrer Pflege) wird vom Augenspezialis-ten durchgeführt, der beurteilt, ob eine Person in der Lage ist, Contactlinsen zu tragen. (einschließlich der Fähigkeit, alle Gebrauchsanweisungen zu befolgen)

8. TÄGLICHE TRAGEZEIT (EMPPFOHLEN VON IHREM ANPASSER)

TÄGLICHE TRAGEZEIT (STUNDEN):

WECHSEL: Jährlich 3-monatlich Monatlich Wöchentlich Täglich*

(* Versa One Day Toric benötigt keine Pflege.

ISTRUZIONI PER L'UTILIZZATORE DI LENTI A CONTATTO MORBIDE

Le lenti a contatto devono essere applicate da un professionista della visione qualificato per l'applicazione di lenti a contatto. Ringraziamo voi e il vostro professionista della visione per aver scelto lenti a contatto mark'envoy, e per la fiducia dimostrata nei nostri confronti per soddisfare le vostre esigenze visive per miopia, ipermetropia, astigmatismo o presbiopia.

Offriamo un'ampia gamma di lenti a contatto prodotte con differenti materiali e H.O: 2-Hema 38%, Filcon I 149%, Filcon II 59%, Filcon II 3 80%, Methaficon (Filcon IV 1 52% & 55%), SiH (Filcon V3 - 75%) nelle seguenti geometrie: Sferica, Asferica, Torica, Multifocale e Multifocale Torica.

Jade, Blurgen, Blu:kidz & Blu:sentials sono dotate di filtro UV Classe I secondo la norma ISO 18369-2:2017 (>90% UVA & > 99% UVB) e di filtro selettivo per la luce blu. Le presenti istruzioni contengono informazioni e istruzioni relative alla manipolazione, alla manutenzione, alle precauzioni e alle controindicazioni per garantire un uso sicuro ed efficiente delle vostre lenti a contatto morbide. Con l'aiuto di queste istruzioni, e con i consigli del vostro professionista della visione, potrete godere al meglio dei vantaggi offerti dal porto di lenti a contatto ottenendo una salute ottimale per i vostri occhi. LA PREGHIAMO DI LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E DI CONSERVARLE PER CONSULTARLE IN FUTURO.

Le lenti mark'envoy sono consegnate in soluzione salina tamponata e sono prescritte individualmente per uso giornaliero. Le lenti sono sterilizzate con metodo a "calore umido" e rimangono sterili sino alla rottura del sigillo. Qualora riceveste un flacone o un blister con sigillo originale danneggiato o aperto, non utilizzare le lenti e consultate il vostro professionista della visione. Qualora applicate correttamente, tutte le lenti a contatto mark'envoy sono adatte alla guida diurna e notturna. Il marchio CE e il numero di Organismo Notificato confermano che il prodotto è conforme ai requisiti della direttiva comunitaria sui Dispositivi Medici. Le etichette sulla confezione specificano il mese e l'anno di scadenza, il numero di lotto, e raccomandano la lettura delle istruzioni all'uso.



1. PRIMA DI MANIPOLARE LE LENTI

1.1. Lavate le vostre mani con sapone neutro, e quindi sciacquatele e asciugatela accuratamente.
1.2. Agitate delicatamente il blister o il flacone delle lenti prima di aprirlo.
1.3. Non manipolare le lenti a contatto dopo aver applicato sulle vostre dita creme, oli o lozioni per il corpo.
1.4. Si raccomanda di mantenere le unghie delle mani corte e ben curate per evitare di danneggiare le vostre lenti.
1.5. Prendete l'abitudine di manipolare sempre la stessa lente per prima per evitare di invertire la lente corretta per ciascun occhio.
1.6. Prendete l'abitudine di manipolare sempre la stessa lente per prima per evitare di invertire la lente corretta per ciascun occhio.

Se necessario, far scivolare la lente fuori dal blister usando il vostro polpastrello.
1.7. Flacone: svitare il tappo e versare il contenuto sul palmo della mano. Qualora la lente resti all'interno del flacone, riempilo nuovamente con soluzione multuso o salina, chiudete il flacone, agitate leggermente e versate nuovamente il contenuto sul palmo della mano. Ripetete l'operazione se necessario.

2. APPLICAZIONE DELLE LENTI

LENTE DESTRA:
1. Verificate che la lente non sia al rovescio con il metodo (a) o (b).
a) Prendere la lente dal palmo della vostra mano e pizzicarella delicatamente con il pollice e l'indice per piegarla a metà. Se i bordi si toccano l'uno con l'altro, la lente è nella posizione corretta. Se i bordi non si toccano l'uno con l'altro, la lente deve essere rovesciata prima di applicarla sull'occhio.
b) Osservate se il bordo della lente è corretto (Fig. 1) o errato (Fig. 2)
2. Sciacquate la lente con soluzione salina come raccomandato dal vostro professionista della visione.
3. Posizionare la lente destra sul dito indice della vostra mano destra.
4. Con la vostra mano sinistra tirate verso l'alto la palpebra superiore da appena sotto le ciglia.
5. Con il vostro dito medio destro, abbassate la palpebra inferiore, guardate verso l'alto e applicate delicatamente la lente sulla parte bianca inferiore del vostro occhio. La lente si posizionerà a sola (Fig. 3).
6. Guardate verso il basso, rilasciate lentamente le palpebre, e ammiccate.
7. Per aiutare la lente a centrarsi da sola, chiudete gli occhi e massaggiare delicatamente le vostre palpebre con un movimento circolare.
LENTE SINISTRA: Seguite gli stessi passi come per l'occhio destro. Dopo aver applicato le lenti, queste dovrebbero essere confortevoli e assicurarvi una visione nitida. Qualsiasi sensazione di disagio può essere causata dalla presenza di un corpo estraneo, rimasto intrappolato tra la lente e il vostro occhio mentre stavate applicando la lente. Una visione non nitida può essere causata dall'aver invertito la lente destra con la sinistra o da una lente non correttamente centrata sulla cornea.

3. RIMOZIONE DELLE VOSTRE LENTI

LENTE DESTRA 1. Verificate che le vostre le mani siano completamente asciutte.
2. Verificate che la lente sia centrata sulla cornea. Può essere fatto guardandovi allo specchio o coprendo l'altro vostro occhio. Se la vostra visione è nitida, la lente è correttamente centrata.
3. Tirate verso il basso la palpebra inferiore con il vostro dito medio destro, guardate verso l'alto e posizionate il vostro dito indice sulla lente.
4. Fate scorrere la lente verso il basso senza sollevare il dito indice e pizziccate delicatamente la lente usando il vostro dito e il pollice. Utilizzate sempre i polpastrelli, mai utilizzare le unghie (Fig. 4).
5. Se non riuscite a rimuovere la lente, ammiccate alcune volte e/o applicate lacrime artificiali lubrificanti e provate nuovamente seguendo i punti precedenti.
6. Pulire e strofinare la lente, e successivamente disinfettarla, seguendo le indicazioni del vostro professionista della visione. (Fig.5)
LENTE SINISTRA: Ripetete gli stessi passi seguiti per l'occhio destro.

4. MANUTENZIONE

DISINFEZIONE QUOTIDIANA: possono essere utilizzate "soluzioni uniche" o soluzioni al perossido per lenti a contatto morbide. La soluzione deve essere fresca e sostituita ogni giorno. Se le lenti a contatto non vengono indossate per alcuni giorni, devono essere disinfettate prima dell'uso.

MANUTENZIONE QUOTIDIANA: Strofinare e utilizzare un detergente di superficie per depositi di lenti a contatto morbide.
ELIMINAZIONE DEI DEPOSITI PROTEICI: Utilizzate un prodotto per la rimozione dei depositi proteici o una "soluzione unica" contenente un agente di rimozione delle proteine. Si raccomanda di sostituire il contenitore di conservazione delle lenti ogni 90 giorni. Acqua di rubinetto, saliva o prodotti destinati a lenti a contatto gas permeabili non devono essere utilizzati per sciacquare o pulire lenti a contatto morbide.
Rispettate sempre la data di scadenza delle soluzioni di manutenzione delle lenti a contatto e le raccomandazioni per l'uso indicate nella documentazione fornita dal fabbricante. Risciacquare il contenitore di conservazione delle lenti a contatto con "soluzione unica" e asciugato all'aria, almeno una volta a settimana.
Un'adeguata manutenzione delle lenti a contatto riduce consistentemente il rischio di infezioni oculari correlate all'utilizzo di lenti a contatto, incluse quelle causate da Acanthamoeba.

5. CONTROINDICAZIONI

– ipoestesia corneale.
– Infiammazione o infezione dell'occhio o della palpebra.
– Reazioni allergiche causate o aggravate dall'utilizzo di lenti a contatto o dall'uso di soluzioni per lenti a contatto.
– Qualsiasi patologia oculare, lesione o anomalia che interessi la cornea, la congiuntiva o la palpebre (erosioni corneali ricorrenti, fragilità epiteliale, sechezza oculare grave, arrossamento o irritazione degli occhi, ecc.)
– Qualsiasi condizione diagnosticata precedentemente che renda il porto di lenti a contatto non indicato.
– Qualsiasi malattia sistemica che possa colpire l'occhio o essere aggravata dal porto di lenti a contatto.

6. PRECAUZIONI

1. Non utilizzate le lenti a contatto se il sigillo originale è rotto.
2. Disinfettate sempre le lenti prima dell'uso.
3. Non cambiate sistema di manutenzione, tipo di lente o parametri della lente senza aver prima consultato il vostro professionista della visione.
4. Se una lente si dovesse accidentalmente disidratare, gettatala.
5. Chiudete sempre gli occhi durante l'applicazione di spray per capelli, poiché possono danneggiare le vostre lenti.
6. Il trucco può opacizzare le lenti, si raccomanda pertanto di mettere le lenti a contatto prima di applicare il trucco e di rimuoverle prima di struccarsi.
7. Le lenti non devono essere utilizzate in piscine, nei laghi e in mare salvo con occhiali protettivi. Se per qualunque motivo le lenti venissero a contatto diretto con l'acqua, attendere 30 minuti prima di rimuoverle e disinfettatele immediatamente. Il contatto con acqua non sterile (per esempio del rubinetto, bottiglia, bagno, piscina, negli sport acquatici) incrementa il rischio di infezioni microbiche.
8. Non utilizzate le lenti in ambienti esposti a vapori o liquidi nocivi o irritanti.
9. Consultate il vostro professionista della visione riguardo l'utilizzo delle lenti durante la pratica di attività che possono essere considerate pericolose.
10. Evitate ogni contatto tra le lenti e il sapone o lo shampoo, poiché gli occhi potrebbero diventare irritati.
11. Rispettate i periodici controlli agli occhi raccomandati dal vostro professionista della visione.12. Per garantire una salute ottimale dei vostri occhi, sostituite regolarmente le lenti a contatto conformemente alle istruzioni fornite nella confezione o secondo il programma di sostituzione definito dal vostro professionista della visione.13. Le lenti non devono entrare in contatto con farmaci o altre sostanze che potrebbero opacizzare o influire sulla vostra salute. Leggete attentamente le istruzioni per l'uso o consultate un farmacista o il vostro professionista della visione.
14. Evitate temperature estreme: non conservate in frigorifero o in congelatore, nel vano portaoggetti dell'auto durante giornate calde, alla luce diretta del sole o vicino a fonti di calore.
15. Sebbene alcune lenti forniscano protezione da UV e luce blu, non sono schermi solari sostitutivi degli occhiali da sole.16. Non condividete le vostre lenti con nessun altro.
17. Non indossate le lenti mentre dormite.
18. Rinnovare la soluzione del contenitore di conservazione delle lenti ogni volta che applicate le lenti a contatto per assicurare una corretta disinfezione.19. Tenete sempre con voi le lenti di riserva o l'occhiale di scorta.

7. AVVERTENZE

Non utilizzate le vostre lenti nel caso siano danneggiate o oltre la data di scadenza. Un contenitore di conservazione delle lenti può essere causa di proliferazione batterica. La non osservazione delle linee guida fornite dal professionista della visione può portare ad una perdita della vista e a seri danni all'occhio. Il rischio di cheratite ulcerante tra gli utilizzatori di lenti a contatto che fumano è maggiore rispetto agli utilizzatori non fumatori. Alcuni farmaci possono causare visione sfocata, disidratazione delle lenti o una riduzione del confort della lente (antistaminici, decongestionanti, diuretici, miorilassanti, contraccettivi orali, tranquillanti, antichinetosi-ci). Se prodotti chimici di qualunque tipo(prodotti per la cura della casa, prodotti per il giardinaggio, prodotti per laboratori, ecc.) sono spruzzati negli occhi, RISCIAQUARE IMMEDIATAMENTE L'OCCHIO CON ACQUA DI RUBINETTO E CONTATTARE IMMEDIATAMENTE IL PROFESSIONISTA DELLA VISIONE. Se avvertite qualcuno dei seguenti sintomi: Irritazione, disagio, dolore, occhi arrossati, sensazione di corpo estraneo, iperlacrimazione, secrezioni anormale, importanti cambiamenti della visione o aloni attorno alle luci. RIMUOVETE IMMEDIATAMENTE LE VOSTRE LENTI E CONSULTATE IL VOSTRO PROFESSIONISTA DELLA VISIONE. Se utilizzate le lenti durante la gravidanza, potreste avvertire sintomi di sechezza e lievi variazioni nella refrazione. Se accadesse consultate il vostro professionista della visione. Le lenti possono essere utilizzate da soggetti disabili, portatori di handicap e analfabeti. Qualsiasi formazione specifica necessaria (per applicare, rimuovere o prendersi cura delle loro lenti a contatto) verrà fornita dallo specialista della visione, che è responsabile nello stabilire l'idoneità del portatore in merito al porto delle lenti a contatto. I bambini (da 0 a 6 anni) necessiteranno di un adulto per applicare, rimuovere e per la manutenzione delle loro lenti.

8. PROGRAMMA DI UTILIZZO DELLE LENTI A CONTATTO RACCOMANDATO DAL PROFESSIONISTA DELLA VISIONE

PORTO GIORNALIERO (ORE):
SOSTITUZIONE: Annuale Trimestrale Mensile Settimanale Giornaliera*

(* Versa One Day Toric non necessita di manutenzione

HANDLEIDING VOOR DRAGERS VAN ZACHTE CONTACTLENZEN

Contactlenzen dienen door een erkende contactlensspecialist te worden aangepast. Wij danken u in uw contactlensspecialist voor de keuze voor contactlenzen van mark'envoy, en voor het vertrouwen dat u in ons stelt om u bij te staan bij de correctie van oogafwijkingen als bijziendheid, verziendheid, astigmatisme of presbyopie.

Wij bieden een breed assortiment aan contactlenzen, vervaardigd van de beste grondstoffen en watergehaltes: Hema 38%, Filcon I 1 49%, Filcon II 2 59%, Filcon II 3 80%, Methaficon (Filcon IV 1 52% & 55%), SiH (Filcon V3 75%) in de volgende geometriën: Sferisch, Asferisch, Torisch, Multifocaal en Multifocaal Torisch.

Jade, Blurgen, Blu:kidz en Blu:sentials hebben een Klasse 1 UV-filter volgens ISO 18369-2:2017 (90% UVA en >99% UVB) om blauw licht te blokkeren. Deze handleiding bevat informatie en instructies over het hanteren, het onderhouden, de voorzorgsmaatregelen en de contra-indicaties om een veilig en efficiënt gebruik van uw zachte contactlenzen te garanderen. Met de hulp van deze handleiding en het advies van uw contactlensspecialist, kunt u de voordelen van het dragen van contactlenzen volledig benutten en de gezondheid van uw ogen waarborgen. LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG EN BEWAAR HEM VOOR LATER. De lenzen van mark'envoy worden in een afgesloten verpakking in een zoutoplossing aangeleverd voor individueel en dagelijks gebruik. De lenzen worden gesteriliseerd door vochtige warmte en blijven steriel tot de verpakking wordt geopend. Gebruik de lenzen niet als de verpakking beschadigd is en raadpleeg uw contactlensspecialist. Indien goed aangemeten, kunt u met alle contactlenzen van mark'envoy overdag en 's nachts autorijden. De CE-markering en het nummer van de aangemelde instantie bevestigen dat de lens is goedgekeurd door de directie van de Europese Sanitaire Producten. Op het etiket van de verpakking staan de houdbaarheidsdatum, het serienummer en zie instructies.



1.VOORZORGSMAATREGELEN

1.1.Was uw handen met neutrale zeep, en spoel ze dan goed af en droog ze af.
1.2.Schudt de contactlens blister of flacon voorzichtig voor het te openen.
1.3.Manipuleer de lenzen nooit nadat u crème, olie, bodylotion etc. heeft gebruikt.
1.4. Houd uw nagels kort en goed gevlijd ter voorkoming van lensbeschadigenen
1.5. Om verwisseling van de lenzen te voorkomen is het raadzaam om de lenzen één voor één te behandelen.
1.6. Blisterverpakking: trek de folie van de blisterverpakking en leeg de inhoud ervan in de palm van uw hand. Indien nodig kunt u de lens met uw vingertop uit de blisterverpakking schuiven.
1.7.Lensopje: schroef de dop van de flacon los en leeg de inhoud ervan in de palm van uw hand. Als de lens in de flacon achterblijft, bijvullen met alle-in-één-vloeistof of zoutoplossing, flacon sluiten, voorzichtig schudden en opnieuw de inhoud legen in de palm van uw hand. Indien nodig herhalen.

2. HET INZETTEN VAN DE LENZEN

RECHTER LENEN
1. Controleer of de lens niet omgeklapt is doormiddel van methode (a) of (b)
a) Neem de lens tussen duim en wijsvinger en buig de lens enigszins. Als de randen naar elkaar toewijzen is de lens in de juiste vorm. Als de randen van elkaar afwijzen is de lens binnensteebuiten. Draai de lens om en controleer opnieuw.
b) Kijk of de rand van de lens juist (fig. 1) of onjuist (fig. 2) is.
2. Spoel de lens af met verse verzorgingsvloeistof, zoals geadviseerd door uw contactlensspecialist.
3. Plaats de lens op de rechterwijsvinger.
4. Trek met uw linkervijsvinger het bovenste ooglid net onder de wimpers omhoog.
5.Druk met de rechter middelvinger het onderste ooglid omlaag, kijk naar boven en plaats de lens langzaam aan uw oog (Fig. 3).
6.Kijk naar beneden, laat het ooglid rustig los en knipper.
7.Om de lens beter te laten centreren, sluit uw oog en masseer met een rondraaiende beweging de lens op zijn plaats.

LINKER LENEN
Volg dezelfde procedure als voor het rechteroog. Nadat de lenzen zijn ingezet moeten ze comfortabel aanvoelen en een goede gezichtsscherpte geven. Als de lens oncomfortabel aanvoelt, kan dit worden veroorzaakt door iets wat onder de lens is gekomen bij het inzetten. Slechte gezichtsscherpte kan veroorzaakt worden door het verwisselen van de rechter en de linker lens, of doordat de lens niet goed gecentreerd is.

3.HET UITNEMEN VAN DE LENZEN

RECHTER LENEN
1.Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn.
2.Controleer of de lens goed gecentreerd op het oog zit, door in een spiegel te kijken of door het andere oog te bedekken en te kijken hoe de gezichtsscherpte is.
3.Trek het onderste ooglid met de rechtermiddelvinger naar beneden. Kijk naar boven en plaats de rechterwijsvinger op de lens.
4.Schuif de lens nu voorzichtig naar beneden zonder de wijsvinger op te tillen en pak de lens met uw duim en wijsvinger uit het oog.
Zorg ervoor dat u uw vingertoppen gebruikt en niet uw nagels. (Fig. 4).
5.Als u de lens niet uitkrijgt knipper dan een paar keer en/of bevochtig de lens met oogdruppels of inzeelvloeistof en probeer het nog eens door de vorige stappen te herhalen.
6.Maak de lens schoon zoals aanbevolen door uw contactlensspecialist. (Fig.5)

LINKER LENEN

Volg dezelfde procedure als voor het rechteroog.

4.LENSONDERHOUD

DAGELIJKSE DESINFECTIE: U kunt "alles-in-één" of peroxide verzorgingsvloeistof speciaal voor zachte contactlenzen gebruiken. De vloeistof moet vers zijn en dagelijks verschoond worden.

Als u de lenzen een paar dagen niet gebruikt dient u ze voor het gebruik altijd te desinfecteren.

DAGELIJKSE SCHOONMAAK: Wrijf en gebruik een verzorgingsvloeistof speciaal voor zachte contactlenzen.
PROTEÏNE-AANSLAG VERWIJDERING: Gebruik een anti-proteïneaanslagproduct of een "alles-in-één" met een component om proteïne-aanslag te verwijderen. Spoel de lenzen ooit af met kraanwater, -speeksel-, of verzorgingsvloeistofen bestemd voor harde lenzen. Controleer hoelang de verzorgingsvloeistof geopend bewaard kan blijven en houd u aan het aanbevolen gebruik zoals beschreven in de handleiding van de fabrikant. Reinig de lenshouder ten minste één keer per week met alles-in-één vloeistof en laat hem drogen. Het is raadzaam om de lenshouder elke 90 dagen te vervangen. Het correcte gebruik van contactlenzen reduceert het risico op ooginfecties, waaronder de infecties die door acanthamoeba worden veroorzaakt.

5. CONTRAINDICATIES

– Hypesthesie van de cornea
– Ontsteking of infectie van het oog of ooglid
– Geïnduceerde of geëxacerbeerde allergische reacties door het dragen van contactlenzen of vanwege het gebruik van contactlensvloeistof.
– Eventuele oogandoeningen, letsels of afwijkingen aan de cornea, conjunctiva of de oogleden (terugkerende cornea-erosies, fragiel epitheel, ernstige droogheid van de ogen, rode of geïrriteerde ogen, etc.)
– Eventuele eerder gemelde oog- of andere aandoeningen waardoor het dragen van contactlenzen oncomfortabel kan zijn
– Eventuele systemische aandoeningen die het oog kunnen beïnvloeden of die kunnen verergeren door het dragen van contactlenzen.

6.VOORZORGSMAATREGELEN

1.Gebruik de lenzen niet als ze niet in de originele verpakking zitten.
2.Desinfecteer de lenzen altijd voor gebruik.
3.Verander nooit van verzorgingsproduct-, of procedure zonder uw contactlensspecialist te raadplegen.
4.Als u lenzen, per ongeluk, uitdrogen, hydroer dan voor gebruik.
5.Sluit uw ogen altijd tijdens het gebruik van haarlak.
6.Make-up kan lensverkleuring veroorzaken. Het is aan te bevelen eerst de lenzen in te zetten en daarna make-up te gebruiken, en de lenzen uit te nemen voor de make-up te verwijderen.
7.Bij het zwemmen in zwembaden, meren of in zee is het raadzaam om een beschermende zwembril te dragen. Als de lenzen toch in contact komen met water, wacht dan eerst 30 minuten voordat u te uiltreem en desinfecteer dan onmiddellijk. Het contact van de lenzen met water dat niet steriel is (bijv. kraanwater, bromwater, baden, zwembaden, watersport) verhoogt het risico op een microbiële infectie.
8.Gebruik geen lenzen in een omgeving die wordt blootgesteld aan schadelijke of irriterende dampen of vloeistoffen.
9.Raadpleeg uw contactlenspecialist over het gebruik van lenzen tijdens het uitvoeren van activiteiten die ernstig gevaarlijk beschouwd kunnen worden.
10.Voorkom contact met zeep en shampoo, het kan de ogen irriteren.
11.Laat uw lenzen regelmatig door uw contactlensspecialist controleren.
12.Voor optimale veiligheid en gezondheid van uw ogen is het noodzakelijk de lenzen op het door u contactlensspecialist geadviseerde moment te vervangen.
13.De lenzen mogen niet in contact komen met medicijnen of andere stoffen die de lenzen zouden kunnen verkleuren of die invloed op uw gezondheid zouden kunnen hebben. Lees de instructies aandachtig voor gebruik, of raadpleeg een apotheker of uw contactlensspecialist.
14.Vermijd extreme temperaturen: niet bewaren in de koelkast of vriezer, niet in het handschoenenkastje van een auto op warme dagen, niet in direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron.
15.Hoewel sommige lenzen bescherming bieden tegen UV en blauw licht, is een lens geen vervanging van een zonnbril.
16.Leen uw lenzen nooit aan iemand anders uit.
17. Draag geen lenzen tijdens het slapen.
18.Vervang voor een correcte desinfectie van de lenzen na elk gebruik een reinigende lensvloeistof.
19. Zorg altijd voor vervangende lenzen of een reservebril

7.WAARSCHUWING

Gebruik de lenzen niet als deze beschadigd of over datum zijn. Lenshouders kunnen een bron van bacteriële groei zijn. Het niet volgen van de aanwijzingen van de oogzorgspecialist kan zichtverlies en oogschade tot gevolg hebben. Het risico op hoornvlies ontstekingen is groter bij rokers dan bij niet-rokers. Bepaalde medicijnen (antihistaminica, decongestiva, diuretica, spijsverteringspanners, orale conceptiva, kalmeringsmiddelen of medicijnen tegen misselijkheid) kunnen slecht zicht, droge lenzen of ogen en comfortproblemen veroorzaken. Als u uw ogen oververhoopt in contact komen met chemische producten (schoonmaakmiddelen, pesticiden, etc.) WAS DE OGEN DAN MET KRAANWATER EN NEEM ONMIDDELLIJK CONTACT OP MET UW OOGZORGSPECIALIST. Als één van de volgende symptomen zich voordoet: Irritatie, verminderd draagcomfort, pijn, rode ogen, prikkelende ogen, waterige ogen, overdadige afscheiding, verandering in gezichtsscherpte, ringen rond lampen.

DOE DAN ONMIDDELLIJK DE LENZEN UIT EN RAADPLEEG UW CONTACTLENSPECIALIST. Als u zwanget bent en lenzen draagt, kunt u symptomen van droogheid ervaren en kunnen er kleine refractieveranderingen optreden. Raadpleeg uw oogzorgspecialist als dit gebeurt. Lenzen kunnen worden gebruikt door klanten met een handicap en analfabete klanten. Als zij eventueel speciale training nodig hebben (over het inzetten, uithalen en verzorgen van hun contactlenzen) kan deze training worden verzorgd door de oogzorgspecialist die verantwoordelijk is voor het inschatten of een klant in staat is om contact lenzen te dragen. Bij kinderen (0 tot